

# La Faune et La Flore

à

# CHAIINGY



# 2010

**BULLETIN MUNICIPAL N°45**

# 2010 en images



Cérémonie du 8 mai avec le conseil de jeunes



Fête d'Automne



Concours poèmes à la bibliothèque



13 Juillet : Danse Country



10<sup>ème</sup> anniversaire jumelage  
Chaingy-Rocca San Giovanni



Journée prévention routière



Foire horticole et florale



Caravane de Loire



Caravane de Loire, ramassage des déchets



Fête du village : foire à tout



Les enfants du centre de loisirs dans la neige



Repas des anciens



# Édito du Maire



***L'union faisant la force,  
nous serons plus puissant  
en face des exigences et des  
contraintes de tous les jours,  
au bénéfice de tous.***

## sommaire

- \* Nature et environnement
- \* Associations
- \* Sports et loisirs
- \* Vie culturelle
- \* Enfance et jeunesse
- \* Infos municipales

Année après année, vos élus préparent le Chaingy de demain. Les contraintes économiques ont différé ou supprimé quelques opérations attendues, cependant vous avez découvert dans les «Chaingy Echos» ce qui a été réalisé. Je n'évoque donc ici que nos projets.

Depuis 2008, le conseil municipal a développé les services liés à l'enfance et à la jeunesse. L'examen d'un bâtiment pour nos jeunes est très avancé. Adapté aux différentes tranches d'âge, il pourrait remplacer à court terme les préfabriqués hors d'âge qui les abritent actuellement.

En parallèle, les études avancent très vite pour la réalisation d'un pôle habitat regroupant des logements et des espaces de vie collectifs, adaptés à nos aînés. Situé au cœur du village, cet espace leur offrira le confort, la sécurité et la proximité des services.

Ainsi, un cabinet paramédical situé place Louis Rivière réunira début 2011, kinésithérapeutes, infirmière et podologue. Ils avaient tous besoin de locaux adaptés pour poursuivre leur activité sur la commune, nous les avons réalisés pour eux.

L'espace réservé tant aux sports qu'à la culture, est encore en réflexion. Même si les contraintes environnementales en ont beaucoup augmenté le prix par rapport à l'étude initiale, nous savons que cet équipement reste une priorité.

D'autres dossiers sont à l'étude, notamment ceux liés au domaine scolaire : les écoles certes, mais aussi la construction d'un collège par le Conseil Général. Le plateau sportif qui l'accompagne est prévu sous la forme d'un gymnase financé, aujourd'hui, par les communes de Saint Ay et Chaingy. Compte tenu des enjeux budgétaires, une réflexion est en cours avec le Département pour définir la dimension intercommunale de ce projet.

### Intercommunalité

S'il est un dossier à retenir sur cette année 2010, ce sera bien celui-là. Après plusieurs années de réflexion, les communes du canton de Meung-sur-Loire ont décidé de faire bloc. L'union faisant la force, nous serons plus puissant en face des exigences et des contraintes de tous les jours, au bénéfice de tous. Si le calendrier est respecté, au 1<sup>er</sup> janvier 2011, nous resterons cambiens et cambiennes mais nous serons également citoyens de la « Communauté de communes Loire en Beauce ».

Je souhaite à chacune et à chacun d'entre vous, une excellente année 2011.

Jean Pierre Durand

# LOIRET NATURE ENVIRONNEMENT

à suivre pages 6, 9, 12, 22



**A**u rythme des crues et des étiages, la Loire modèle en permanence berges, îles et îlots qui abritent une grande diversité d'habitats naturels et d'espèces étroitement liés aux fluctuations du fleuve.

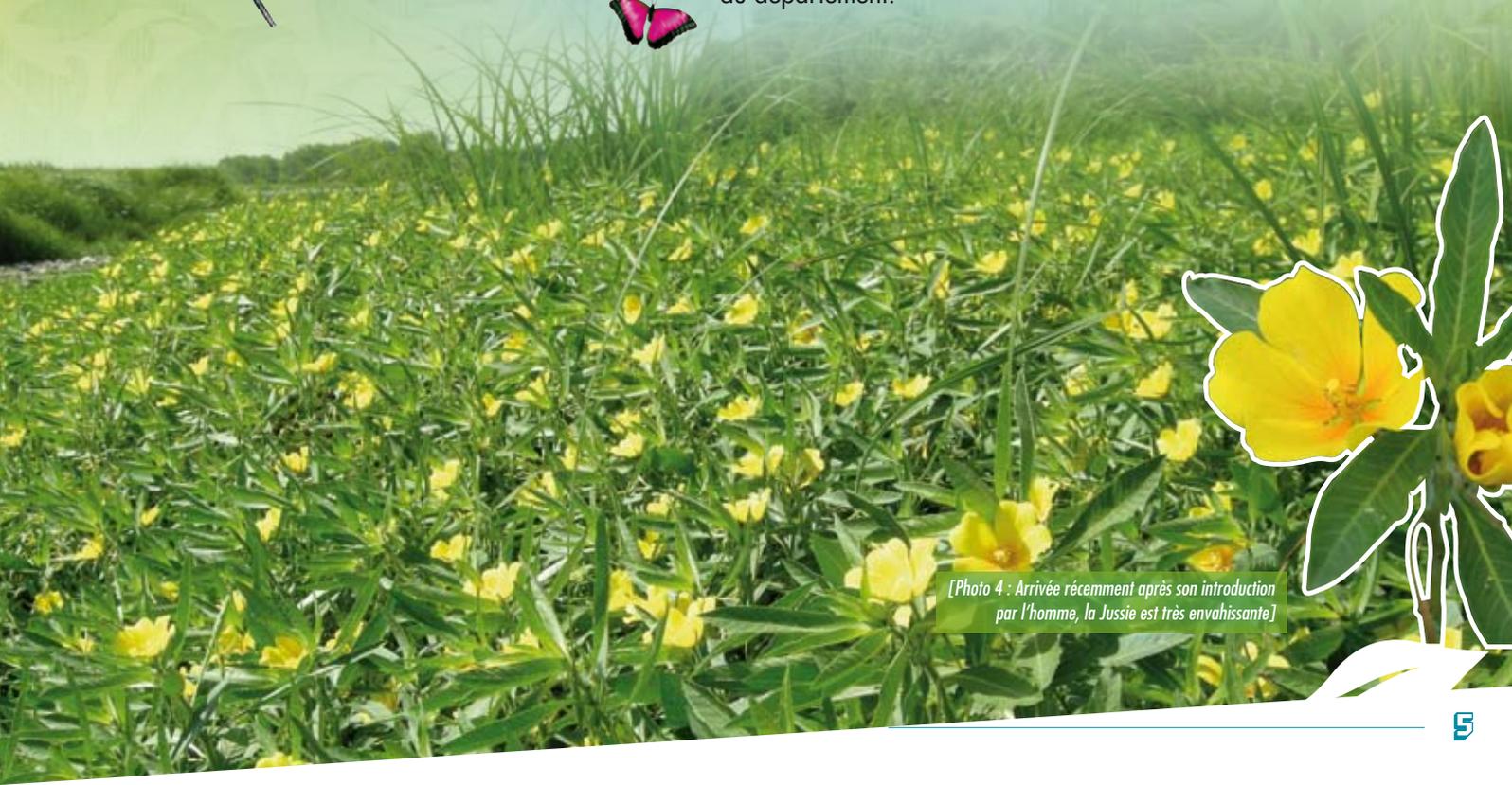
On passe ainsi, en quelques mètres, des milieux les plus humides, les cours d'eau, aux milieux les plus secs, les buttes rarement inondées.

C'est bien sûr les irrégularités du débit de la Loire, la puissance de ses crues et sa capacité à déplacer le sable et les graviers qui permettent aux rives et aux îles de se rajeunir régulièrement. Ces habitats naturels, étroitement imbriqués, forment une véritable mosaïque.

**Libellules, Pulicaire vulgaire, Renoncule des rivières, Jussie, Chevalier guignette...**

À Chaingy, les modifications des paysages des bords de la Loire sont plus dues aux activités humaines qu'à l'énergie du fleuve.

Les extractions massives de sable et de gravier pendant la deuxième moitié du XX<sup>ème</sup> siècle, sur les deux rives de la Loire, ont provoqué l'enfoncement du lit et la disparition de l'immense plage de Fourneaux dont la renommée dépassait largement les limites de la commune et même du département.



[Photo 4 : Arrivée récemment après son introduction par l'homme, la Jussie est très envahissante]



## Le milieu aquatique

**vitesse du courant, les variations des niveaux d'eau, l'éclairement et de nombreux autres paramètres vont influencer la présence de la faune et de la flore dans les cours d'eau.**

Certains ne passent qu'une partie de leur vie dans l'eau, comme les libellules [photo 1].

Sur les bancs de vase et de sable, des plantes très particulières, souvent annuelles, fleurissent en été, quand le niveau de la Loire est au plus bas, puis fructifient avant de disparaître avec les premières crues d'automne, comme la Pulicaire vulgaire [photo 2] ou la Corrigiole des grèves.

Depuis quelques années fleurissent au printemps, surtout en rive droite de la Loire, si le courant n'est pas trop fort, d'innombrables fleurs blanches odorantes fixées à l'extrémité de longues tiges souples semblant flotter à la surface de la Loire. C'est la Renoncule des rivières, une plante des eaux courantes formant de superbes radeaux flottants. Ces herbiers constituent un habitat naturel d'intérêt européen et leur présence est un signe positif sur la santé du cours d'eau [photo 3].

Par contre, la Jussie est une plante introduite par l'homme pour agrémenter les plans d'eau. Elle vient d'Amérique du Sud et rien ne semble pouvoir la limiter. Elle est particulièrement abondante en été à Chaingy, ce qui s'explique par l'exposition de la rive, sur la rive droite, la mieux pourvue en soleil [photo 4 page 5].

Le Chevalier guignette est un oiseau limicole : il recherche sa nourriture constituée de petits animaux de toutes sortes dans le limon et la vase. Il est visible surtout en mai, puis en août et septembre. Quelques rares individus passent l'hiver dans la réserve naturelle [photo 5].



[Photo 1 : Présent à Chaingy mais difficile à observer, le Gomphe à pattes jaunes est une libellule rare en Europe occidentale, sauf en bord de Loire. La larve vit au fond de l'eau, dans les substrats fins. L'adulte ne se laisse pas facilement approcher.]



[Photo 2 : Rare et protégée sur l'ensemble du territoire français, la Pulicaire vulgaire ou Herbe de Saint-Roch est répandue dans la réserve naturelle. L'essentiel des populations de cette espèce se trouve sur les bords de Loire. Plusieurs centaines fleurissent à Fourneaux, en août et septembre, sur la vase encore humide.]

[Photo 3 : La Renoncule des rivières forme des radeaux flottants spectaculaires au printemps.]



[Photo 5 : Quelques couples de Chevaliers guignettes nichent dans la réserve naturelle, sur les îles. C'est surtout un migrateur très abondant, qui fréquente les rives de Chaingy au cours de ses haltes entre l'Afrique, où il passe l'hiver, et le nord de l'Europe, où il se reproduit.]

# vie associative



## Chaingy Animation

**Notre association qui ne compte que douze personnes, recherche toujours de nouveaux membres très dynamiques car nous organisons plusieurs manifestations importantes qui nécessitent une forte mobilisation.**

Comme chaque année, le Carnaval a eu lieu, le 28 mars 2010, sur le thème du « Moyen-Âge ».

Malgré certains costumes authentiques, le public n'était pas nombreux pour applaudir le défilé et les musiques de la Chapelle St-Mesmin et de Saint-Ay ; le soleil n'étant pas non plus au rendez-vous. Nous espérons toujours avoir plus d'associations avec des chars pour participer au défilé du carnaval.

Le dîner champêtre du 13 juillet a rassemblé 225 personnes dont 50 du jumelage avec les autorités italiennes de Rocca San Giovanni. Ce fut l'occasion de partager un repas médiéval dont l'apéritif (hypocras) a surpris beaucoup de monde. Le groupe de danse country de Chaingy a animé la fin du repas.

Le feu d'artifice, offert par la municipalité, était très réussi et attire toujours un public très nombreux. Il était suivi du traditionnel bal populaire.

Un grand merci au Poney Club de Goumat pour sa participation à la retraite aux flambeaux, animée par la musique de Saint-Ay.

### La fête du village

Le dimanche 19 septembre, à 4h30 du matin, les premiers exposants débattaient leurs marchandises. Suite à un

changement dans l'organisation des emplacements et tarifs, 143 exposants ont participé à cette journée sous un soleil éclatant.

L'exposition du CHAD a été très instructive et bien documentée avec une exposition d'anciens tracteurs et outils de culture.

Le Club 3 proposait ses tricots et gâteaux.

Les fidèles ont participé à une magnifique messe des croix de moisson célébrée par le Père Sampo.

Sur la place du bourg, parents et enfants se pressaient autour des manèges, du saut à l'élastique et des auto-tamponneuses. À 18h, Chaingy retrouvait son calme et très peu de cartons abandonnés.

### 20<sup>ème</sup> marché de Noël

Le dimanche 12 décembre, à la salle polyvalente avec le Père Noël et son petit train, une douzaine d'artisans vous proposaient divers objets de décoration et de souvenirs. Vente de miel et confiture sans oublier les santons.

La récolte de jouets pour les enfants hospitalisés ou handicapés a été un succès comme chaque année. Merci aux enfants qui se sont séparés de leurs jouets.

Après cette année bien chargée en activités, Chaingy Animation vous présente ses meilleurs vœux pour 2011 et vous souhaite de joyeuses fêtes.

Le carnaval 2011 aura lieu le 3 avril sur le thème « Métiers d'hier et d'aujourd'hui ».



chaingy



Animation

# Chaingy Hier Aujourd'hui Demain

## L'agriculture à Chaingy du 19<sup>ème</sup> siècle à aujourd'hui

L'année 2010 fut, pour le CHAD, marquée par deux événements :

Le relevé de 3143 actes de décès de Chaingy pour la période de 1793 à 1850, fruit d'un travail collectif des adhérents depuis plusieurs années, a été remis lors de l'assemblée générale. Ce répertoire facilite les recherches de généalogie en préservant les originaux.

Lors de la fête du village, nous vous avons présenté une exposition sur « l'agriculture à Chaingy du 19<sup>ème</sup> siècle à nos jours » qui a été visitée par plus de 800 personnes.

Merci à l'ensemble des cambiens qui nous ont aidés pour cette exposition par le prêt de matériel ou par leurs témoignages sur cette période.

En parcourant cette présentation, vous avez pu appréhender le changement de notre environnement d'un paysage de vigne au 19<sup>ème</sup> siècle, tel que l'on peut encore le rencontrer actuellement dans le vignoble du Val de Loire, à un paysage de champs de céréales avec un changement de la profession d'agriculteur, de manière de cultiver les terres et une réduction du nombre d'exploitants agricoles qui est ramené à sept.

Dès le milieu du 19<sup>ème</sup> siècle et après l'attaque de la vigne par le phylloxera, la culture de la pomme de terre et de céréales modifie l'aspect du paysage de Chaingy. Ensuite, les agriculteurs, à la recherche de culture rentable, ont apporté encore une touche dans cette modification en cultivant le tabac, le cassis, les asperges... avec comme moyen de traction le cheval à la place du mulet ou l'âne du vigneron. Les vaches, moutons, cochons, basse-cours sont dans toutes les fermes. Puis doucement après les années 1950, encore un nouveau changement de la faune et de la flore agricole de Chaingy : les parcelles cultivables

sont plus grandes, disparition des mares, bosquets, fini les chevaux, les animaux de la ferme, apparition du tracteur. L'espace rural présente des paysages de champs de céréales et de vergers. Le début de l'urbanisation de la commune et la construction de maisons individuelles avec leurs jardins paysagés apportent des touches de couleurs différentes. À la fin du 20<sup>ème</sup> siècle, les vergers sont arrachés, l'urbanisation continue, les espaces agricoles se réduisent, notre horizon est très rapproché, composé de maisons et de champs de céréales de couleurs différentes suivant les semences jaune, blond, bleu, rouille, vert, à chaque année une nouvelle couleur pour une nouvelle plante.

Cette agriculture sous une surveillance attentive de l'administration auprès des exploitants agricoles en vue de moins polluer et de respecter la faune et la flore environnantes, participe à maintenir notre environnement agréable.

« L'association participe aussi à la diversification de la faune et de la flore en entretenant une vigne à Bel Air à la lisière de la forêt »

L'association participe aussi à la diversification de la faune et de la flore en entretenant une vigne à Bel Air à la lisière de la forêt, au nord est de la commune. La taille, le bêchage, l'accolage de cette vigne suivie des vendanges en octobre, nous ont permis de vous proposer le pressage de notre récolte lors de la fête d'Automne pour une production de jus de raisin.

L'année 2011, année des dix ans de l'association sera consacrée à la poursuite de l'entretien de la vigne, à la poursuite du relevé des actes de l'état civil de la commune, à la rédaction des livrets sur nos deux dernières expositions et à la recherche de documents en vue des expositions à venir.

Assemblée générale de l'association en mars 2011, en espérant vous retrouver pour notamment renforcer l'équipe d'entretien de la vigne.

**Chaingy**  
**Hier**  
**Aujourd'hui**  
**Demain**





[Photo 8 : La Scille d'automne, rare et protégée, pousse dans des milieux secs. On peut l'observer en été, au sommet de la rive, à la limite des communes de Chaingy et Saint-Ay.]

## Le milieu HERBACÉ



Installées sur les hauts de grèves sableuses ne retenant pas l'eau, les pelouses clairsemées sont soumises à une sécheresse estivale très importante. Elles ne sont recouvertes qu'épisodiquement par les crues.

En quelques années, la densité de la végétation peut augmenter : la pelouse évolue vers la prairie. Sans l'action décapante des crues ou la gestion par l'homme et les animaux domestiques, le milieu se ferme progressivement : les espèces caractéristiques de la friche s'installent (ronces, prunelliers...), les arbustes et les arbres finissent par se développer au détriment des espèces rares comme la Scille d'automne [photo 8]. Lors des premières chaudes journées de juin, un superbe coléoptère bleu azuré apparaît dans la végétation, l'Hoplie azurée [photo 8bis].

## Le milieu PALUSTRE



Ni tout à fait aquatiques, ni tout à fait terrestres, ces milieux sont souvent constitués de grandes herbes formant des colonies denses et supportant des inondations prolongées : les roselières.

Elles hébergent une faune abondante, en particulier des oiseaux comme la Rousserolle effarvate qui tisse son nid dans les roseaux [photo 6]. À l'écart du chenal principal, dans des dépressions proches des bras morts, se trouve la mégaphorbiaie, végétation haute, dense et luxuriante. Le Pigamon jaune, la Salicaire commune ou encore l'Épiaire des marais se développent dans ces milieux [photo 7].

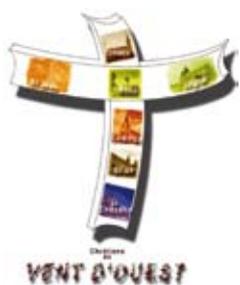
[photo 6 : La Rousserolle effarvate est un migrateur transsaharien qui revient chaque année nicher dans la roselière de Fourneaux.]



[Photo 8bis : L'Hoplie azurée est un insecte plutôt méridional. Il se trouve ici en limite de répartition.]

[photo 7 : Fréquente dans tous les milieux humides, la Salicaire commune fleurit tout l'été]

# vie associative



## La paroisse de Chaingy

*Journée de rentrée à « Kephas\* » : marcher pour s'arrêter, découvrir, contempler*

**Dimanche convivial, ce 19 septembre, pour les jeunes de l'aumônerie Kephas, qui se retrouvaient à Chaingy pour leur messe de rentrée, célébrée par le père Guy Sampo et animée par les jeunes et leur orchestre.**

Chaingy étant en fête ce jour-là, c'est dans une église toute décorée d'épis de blé et d'un tableau avec des graines représentant Saint Vincent que nous nous sommes rassemblés pour la messe des « Croix de moisson ».

Généreusement accueillis par Brigitte et Serge qui nous ouvraient leur grand jardin pour le pique-nique, nous avons commencé par prendre des forces avant la marche ! Puis, sous un soleil radieux, les jeunes s'élançaient en trois groupes sur le chemin qui, à travers bois et prés, devait conduire à l'aumônerie du doyenné.

7 km, ce n'est pas bien long, mais suffisant pour admirer cette nature si belle mais aussi si fragile qu'il faut apprendre à observer et respecter. Grâce aux photos prises par Claire et Isabelle, et qu'il fallait retrouver dans le paysage, les jeunes ont pris le temps d'admirer chênes et châtaigniers, sorgho et sarrasin, vignes et pommiers.

Pour terminer cette belle journée, un bon goûter nous attendait à l'aumônerie. Voici une nouvelle année qui s'annonce belle et riche à l'aumônerie du doyenné-ouest.

« Sous un soleil radieux, les jeunes s'élançaient en trois groupes sur le chemin qui, à travers bois et prés, devait conduire à l'aumônerie du doyenné »



\*Kephas : nom de l'aumônerie du doyenné

# Club Philatélique et Numismatique de Chaingy (CPNC)

## La flore dans la philatélie

**Tout collectionneur de timbres devrait s'intéresser à une thématique. Dans les innombrables thèmes possibles, la flore est particulièrement appréciée.**

Tout d'abord, pratiquement tous les pays ont émis des timbres reproduisant des fleurs y compris la France. On peut au départ, acheter des pochettes de timbres sur le sujet, puis rechercher des séries complètes de certains pays. On peut classer ses acquisitions par pays, ou par familles de fleurs, par ordre alphabétique, par types de fleurs (fleurs d'appartement, de jardin, des champs...).

Pourquoi ne commenceriez-vous pas ce type de collection ? Vous pourriez aussi collectionner les cartes postales sur le sujet.

Pourquoi ne pas démarrer en recherchant les timbres des fleurs de votre jardin de Chaingy, de vos balcons fleuris, de votre intérieur ?

Au sein de notre association, Club Philatélique et Numismatique de Chaingy, nous avons de ferventes collectionneuses de ce thème.



Réunions les 2<sup>èmes</sup> vendredis de chaque mois, de septembre à juin, au Centre Associatif et Culturel, bureau 5, à 20h30.

Renseignements : Michel GORNY

Tél : 02 38 88 94 96 - Mail : michel.gorny@orange.fr



# Association des Assistants Maternelles

## La découverte des arbres aux enfants

**Nous aimons proposer aux enfants des activités très diverses.**

Cette année, nous avons décidé de leur faire découvrir les arbres qui font leur bonheur chaque automne en les fournissant généreusement en marrons, pommes de pin, glands, « hélicoptères » qui remplissent régulièrement les poches des pantalons et des blousons (chaque papa et maman savent bien de quoi nous parlons...). Nous avons donc, après une balade dans Chaingy pour la traditionnelle collecte de feuilles et de fruits, réalisé un «petit» herbier afin que les enfants découvrent, tout en s'amusant, ces arbres qui leur offrent une multitude de jouets transformables à volonté.

Ces petits trésors sont, bien sûr, visibles sur notre blog «lesfripouilles.blog4ever.com» pour que chacun se rende compte que ce n'est pas parce qu'on est petit qu'on n'a pas de grandes idées.





## LES MILIEUX FORESTIERS



Le long des berges et sur les îlots, dans des secteurs inondés tout l'hiver et une partie du printemps, les saules arbustifs se développent. Le Saule pourpre s'installe dans ces conditions très difficiles : il dépasse rarement une hauteur de trois ou quatre mètres et la souplesse de ses branches lui permet de résister au courant lors des inondations.

Dans les secteurs moins exposés aux crues, deux grands arbres de la ripisylve dominent leurs voisins : le Saule blanc et le Peuplier noir [photo 10]. Ils forment la base de la saulaie-peupleraie, la forêt à bois tendres de la ripisylve. Cette forêt du bord des cours d'eau ne se trouve plus à Chaingy que sous forme d'une simple rangée d'arbres.

Sur des alluvions fraîches mais moins fréquemment et moins longuement inondées se trouve la forêt de Chênes, d'Ormes et de Frênes bordant les grands fleuves. Cet habitat, qui a fortement régressé en France et en Europe, possède une grande diversité d'espèces. Non seulement il est adapté aux inondations, mais il présente aussi un grand intérêt pour les insectes comme le Lucane cerf-volant et les champignons vivant en symbiose avec les arbres. C'est aussi l'habitat du Castor d'Europe [photo 11] et de nombreux oiseaux tels le Pic épeiche [photo 12] et son proche cousin le Pic mar. Les racines immergées et les arbres couchés au-dessus de l'eau servent d'abri pour les insectes aquatiques et les poissons.

L'Orme lisse est un arbre peu commun, lié à la forêt des rives, la ripisylve. La réserve naturelle de Saint-Mesmin est l'un des rares sites ligériens où l'espèce est assez abondante. Nous n'en connaissant qu'un seul exemplaire à Chaingy. La structure de ces forêts est souvent complexe avec une strate arbustive très développée et fournie, une strate herbacée riche en espèces, et le développement important de lianes.

La ripisylve joue un rôle épurateur important en filtrant les pollutions issues des terres voisines.

[Photo 12 : Le Pic épeiche creuse des cavités dans les arbres pour y nicher]



[Photo 9 : Mûrs en hiver, les cynorhodons (fruits de l'Eglantier) procurent une nourriture importante pour les animaux]

## Le milieu PRÉ-FORESTIER



Les arbustes épineux comme le Prunellier et l'Aubépine monogyne sont souvent abondants dans ce milieu très dense et impénétrable. Il est souvent le signe d'une recolonisation forestière. La flore arbustive y est importante.

On observe également des lianes comme la Clématite vigne-blanche, le Liseron des haies ou le Houblon.

Plusieurs espèces d'oiseaux profitent de la protection des épines pour nicher dans ces arbustes comme la Fauvette des jardins ou l'Hypolaïs polyglotte.

Après la reproduction, les fruits sauvages leur permettent de se procurer une nourriture abondante avant la migration [photo 9].

[Photo 11 : Le Castor d'Europe est un végétarien qui se nourrit principalement de feuilles et d'écorces. Il coupe de préférence le Peuplier noir et le Saule blanc, facilement accessibles sur les rives]



[Photo 10 : Les plus grands Peupliers noirs de la réserve naturelle atteignent la hauteur de 32 m. Leurs graines, enveloppées d'un coton protecteur, ne peuvent germer que sur des bancs de sable humide]

# vie sportive

## Chaingy Rando Club



### La Rando, un sport très naturel

En randonnée, nous parcourons la campagne et les forêts. Nous prenons le temps de regarder les fleurs et les animaux. Des chevreuils croisent notre chemin, des oiseaux nous sifflent un «air moqueur», un banc d'escargots nous fuit, des ânes nous jettent des regards curieux. Un champignon par-ci, du muguet par-là et un bon bol d'air frais, quoi de mieux pour passer une bonne journée ?

Cette année, nous avons passé quatre jours dans l'Allier. Entre un pique-nique au bord de la Sioule, trois randonnées sur des chemins vallonnés et la visite d'un château du Moyen-Âge, nous avons pu admirer la faune et la flore locale.

Avec le club, nous marchons le samedi après-midi, toutes les trois semaines, sur des circuits de 8 à 12 km.

Alors, si vous aimez marcher dans une ambiance conviviale, rejoignez-nous !

Contact : Chaingy Rando Club  
Murielle Charpentier - Tél : 06 63 17 85 33



## Chaingy Basket



### Moment de bonheur

« Chaingy basket près de vous »



Le basket se porte bien  
Comme vous chers cambiens  
Les résultats sont favorables  
Les titres sont mémorables  
Quatre titres de champion  
En trois ans c'est exception  
Le club est très structuré  
Il fait bon s'y retrouver  
Bénévoles et dirigeants  
Travaillent pour vos enfants  
Le basket est à votre honneur  
Que 2011 vous apporte bonheur



# Vie culturelle



## École de musique

### Séjour TOYOHASHI 2011

**Un projet pédagogique peut prendre des formes très variées, du concert jumelé avec un orchestre professionnel, à la mise en scène d'une comédie musicale, au séjour culturel ou linguistique, en passant par une classe de découverte ou d'un concert à l'étranger. Très souvent donc, ces projets s'accompagnent de sorties, voire de voyages dans un lieu, une région, un pays, dont la découverte présente un intérêt pédagogique et culturel pour les élèves.**

La mise en œuvre d'un projet pédagogique permet la plupart du temps de motiver considérablement les élèves, de développer des compétences que le cadre « traditionnel » ne favorise pas toujours : autonomie, sens de l'initiative, de l'expression, de l'organisation, de la solidarité et de l'entraide, ...

Une occasion exceptionnelle de concrétiser des valeurs si souvent sollicitées auprès de nos jeunes se présente à l'école de musique : une invitation pour son orchestre à se rendre à Toyohashi au Japon du 18 au 25 avril 2011, et donner un concert jumelé avec l'orchestre symphonique local.



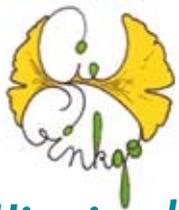
Projet pédagogique ? Sans aucun doute. Il suscite cet enthousiasme et cette motivation parfois si difficiles à trouver dans le contexte coutumier de l'apprentissage instrumental et théorique de la musique. Le préambule à cette aventure s'est déroulé en 2008 dans l'église de Chaingy, et l'idée encore inavouable il y a quelques semaines de se rendre un jour au Japon pour rendre l'invitation est aujourd'hui envisageable.

Reste un point majeur, le montage financier qui reste le principal écueil à la finalisation de cet ambitieux projet, mais le processus est en marche : subventions, dons, mécénat d'entreprise, concerts, etc.

**« Il faut rêver très haut pour ne pas réaliser trop bas »  
alors continuons de rêver !!!**



Photos concert 2008



# Compagnie du Ginkgo

## Histoire d'un nom

Connaissez-vous l'arbre qui a vaincu le temps ?

Il y a 20 ans déjà, la première fois que nous nous sommes produits sur scène, il y avait un arbre : un GINKGO ! Quelques temps après, lorsque nous avons décidé de créer cette compagnie et de lui donner un nom, notre choix s'est porté tout naturellement sur la «Compagnie du Ginkgo».

« Le Ginkgo, c'est la résistance, la pérennité, la longévité... Il a résisté à la bombe d'Hiroshima »

Le Ginkgo, c'est la résistance, la pérennité, la longévité...

Il a résisté à la bombe d'Hiroshima.

Il existe depuis quelque trois millions de siècles et a survécu aux changements climatiques et aux bouleversements de notre planète.

Il est planté le long des avenues des grandes villes ; de Tokyo à New York, de Montréal à Paris, ses feuilles aux deux lobes peuvent être admirées par les promeneurs. L'originalité de la forme de ses feuilles a d'ailleurs donné son nom au GINKGO BILOBA.

**Le ginkgo est la source d'inspiration de nombreux artistes.**

Goethe, par exemple, a écrit un poème intitulé «Ginkgo Biloba», qu'il a conçu au cours d'une promenade au château de Heidelberg, en septembre 1815.

On retrouve souvent cet arbre sur des esquisses, tableaux, estampes mais aussi sur des photos.

On pourrait dire que le ginkgo est le lien entre le règne végétal, minéral et animal. Il est considéré comme un arbre fossile car c'est le doyen des arbres. Il peut être comparé à un animal car le ginkgo femelle (Eh oui ! Il y a des ginkgos mâles et des ginkgos femelles !) pond des œufs. Ces œufs ne seront fécondés que si un arbre mâle se trouve à proximité.

**Le ginkgo est connu depuis des temps très anciens pour ses vertus thérapeutiques.**

L'industrie pharmaceutique utilise ses feuilles pour des médicaments qui soignent les troubles de la microcirculation, par exemple.

On trouve aussi, dans le commerce, des produits à base de ginkgo sous forme de thé, d'infusions...

Quelques spécimens de cet arbre sont actuellement visibles dans notre commune, dans des cours ou jardins privés (rue des Sablons, rue de la Picornière, venelle de l'ancienne Poste...) et sur le terrain de jeux à côté du gymnase.

Et le plus récent, l'arbre offert par la Compagnie à la commune à l'occasion de notre anniversaire, le 13 novembre 2010. Vous pourrez l'admirer sur la nouvelle aire de jeux inaugurée pour la journée des droits de l'enfant.

Le Ginkgo Biloba offert à la commune

## Vingt ans déjà ! Mais quelques millions d'années à venir !!!

« MERCI »

La Compagnie du Ginkgo fête cette année ses 20 ans. 20 ans déjà ; dont 13 années dans la commune de CHAINGY.

Merci à tous ceux qui nous ont fait confiance pendant toutes ces années :



Petit Ginkgo deviendra grand

À la bibliothèque qui a accueilli ZERBINA et Envolée de mots. Aux écoles maternelles et élémentaires (premier spectacle pour enfants, spectacle joué au bassin des 3 collines, «Quelle drôle de semaine» et participation à plusieurs spectacles)

Aux différentes associations avec qui nous avons eu le plaisir de travailler au cours de ces années : l'école de musique (premières parties des spectacles de Noël), l'école de danse (spectacles joués à la salle Gérard Philippe et à la salle des fêtes de St Pryvé St Mesmin), le CLIC («Le Clic au CAC», en 2007 et la création de notre site internet), les Jardins de Chaingy pour leurs magnifiques compositions qui ont orné la salle lors de l'anniversaire de la Compagnie, le 13 novembre et tous les autres avec qui nous aurons peut-être le plaisir de travailler un jour.

Merci à tous ceux qui nous ont aidés d'une façon ou d'une autre au cours de toutes ces années pour préparer nos spectacles. Merci aux commerçants et professionnels de relayer nos informations et d'accepter nos affiches.

Un grand merci tout particulier à tous nos acteurs amateurs qui ont su mettre leur bonne humeur et leur travail au service du théâtre et qui ont fait rire et sourire les cambiens et cambiennes.

À vous, spectateurs, merci de votre présence à chacun de nos spectacles.

Et un dernier merci à la mairie de CHAINGY qui est toujours à l'écoute et accueille le siège de notre association depuis plus de trois ans. Elle nous permet de répéter sur une scène et d'y représenter nos créations professionnelles et les spectacles de notre troupe de comédiens amateurs.

**Sans vous tous, nous ne pourrions exister. À très bientôt pour notre spectacle 2011, où nous vous attendons nombreux.**

# Faune et Flore à Chaingy



## Balade en bords de Loire



**Chaingy, commune ligérienne, fait partie du patrimoine de l'Unesco depuis le 30 novembre 2000. La Loire, fleuve irrégulier, est dominée par les influences océaniques, elle connaît régulièrement un régime de hautes eaux hivernales et un étiage estival.**

Que vous soyez photographes, dessinateurs, peintres ou tout simplement passionnés par la nature, la Loire offre une palette d'émotions. La Loire vous fera découvrir un univers spectaculaire, aux beautés souvent insoupçonnées depuis ses rives. Vous apprécierez le fleuve avec les caprices de son cours, le charme de ses îles.

La faune et la flore que vous pourrez apprécier dans le silence, ou à l'écoute du fleuve sont très diversifiées.

Animal emblématique du bassin de la Loire, le castor est identifiable à son pelage brun, sa silhouette trapue et sa queue en forme de palette aplatie. Habitant des cours d'eau et des plans d'eau bordés de boisements, il se nourrit d'écorces, de bourgeons, de feuilles de bois tendre (saules, peupliers). Il loge dans un terrier creusé dans les berges dont l'entrée est immergée. Nocturne, il est peu sociable et vit en groupes familiaux sur un territoire de plusieurs dizaines, voire centaines d'hectares. Sa reproduction a lieu de janvier à août. Le couple donne naissance à une portée de deux ou trois petits par an. Protégé en France depuis 1968, il reste menacé par l'empoisonnement et le piégeage non sélectif résultant de la lutte contre le ragondin.

Le printemps arrive et la Loire découvre peu à peu ses grèves et bancs de sables. C'est alors que les sternes reviennent d'Afrique pour nicher sur notre territoire. On les aperçoit survolant la Loire en quête de poissons durant la période de reproduction. Les grèves dépourvues de végétation sont leur lieu de prédilection pour installer leur nid et couvrir. Les premiers œufs sont déposés fin avril ou début mai, au nombre de deux ou trois. Tachetés, ils se confondent parfaitement à leur environnement et ne sont pas la proie des prédateurs mais ne peuvent pas résister aux pieds d'un promeneur.

De nombreuses espèces de plantes supérieures ont été recensées dans la réserve naturelle de Saint-Mesmin (pulicaire vulgaire, gagée des prés, tulipe sauvage, limoselle aquatique, pigamon jaune, corydale à bulbe plein, laïche de Loire, scille d'automne, bryophytes, champignons). Dans les zones à faible courant proches des rives, on peut observer diverses plantes flottantes ou immergées, comme les renoncules aquatiques, les potamots ou des jussies, espèces de plantes exotiques envahissantes. Dans les zones d'eaux stagnantes, on retrouve le même type de végétation que dans les étangs, notamment les lentilles d'eau. Après les hautes eaux d'hiver et de printemps, les étiages d'été laissent apparaître de larges étendues de sable et de vase que s'approprient des plantes annuelles, les minuscules souchets, la véronique voyageuse ou la renoncule scélérate, puis la corrigiole des rives, les bidens ou la pulicaire vulgaire.

Sur les parties plus élevées, moins fréquemment recouvertes par les eaux du fleuve, se développe une végétation très variée qui dépend de la nature des alluvions. Selon les cas, on trouve une végétation rase formée de petites plantes grasses (sedums), de graminées pionnières ou sur les sols les plus riches, des prairies dominées par des graminées comme la folle avoine ou le pâturin des prés, et d'espèces qui vont se succéder au fil des saisons, dame d'onze heures au printemps, puis sauge des prés, et campanule en été.

Si l'homme ou les crues ne les empêchent pas de se développer, ce sont les arbres et les arbustes qui s'installent ensuite, tels que les saules arbustifs dans les zones les plus basses (saule à trois étamines, saule pourpre, saule des vanniers), les peupliers noirs et grands saules (saule blanc et saule fragile), dans les zones plus élevées, moins soumises aux crues.

Cambiennes, cambiens, venez découvrir la Loire, sa vallée et prenez le temps de vous évader près de chez vous dans ce havre de paix, où le calme avec sa diversité tant au niveau de la faune mais aussi de la flore vous envahira.

*Article de l'association  
Chaingy Basket*

# Évolution de l'agriculture cambienne de 1930 à nos jours...



**La commune de Chaingy qui avait une vocation agricole comptait dans les années 1930 environ 170 agriculteurs. Ces derniers vivaient en autarcie, ils produisaient pour nourrir leurs familles et vendaient l'excédent de leurs productions sur les différents marchés et négociants autour d'Orléans.**

Les productions étaient très variées : fruits, tabacs, légumes, vigne, céréales, animaux (vaches, porcs, poules pondeuses et poulets de chair) et fourrage pour nourrir le bétail et les chevaux qui étaient l'outil principal des exploitations. La vigne occupait un espace important sur la commune jusqu'à l'arrivée du phylloxéra.

Avec le développement de la mécanisation et simultanément la création d'usine autour d'Orléans (Saint Gobain, Michelin, Renault, Rivière Casalis) pour ne citer que les principaux, un bon nombre d'agriculteurs ont choisi d'aller travailler à l'usine, comme cela se disait à l'époque.

Ceci a entraîné une évolution des structures des exploitations. En 1961, un remembrement a permis d'agrandir et de rassembler les parcelles existantes, ce qui a provoqué une nouvelle diminution du nombre des fermes sur la commune.

À partir des années 1970, l'élevage a considérablement diminué sur notre commune au profit des productions céréalières. Aujourd'hui, il ne reste plus qu'une production agricole (escargot). Le nombre d'exploitants a chuté considérablement puisqu'il est de 7. La surface agricole cultivée sur la commune est d'environ de 1000 ha et la taille des exploitations varie de 70 à 330 ha.

Les principales productions sont le blé tendre, le blé dur, l'orge, le tournesol, le maïs et les féveroles. Les techniques agricoles ont aussi beaucoup évolué. Les exploitants agricoles, responsables d'une production qui est consommée directement ou indirectement par la population, modèrent leurs interventions et utilisent des produits phytosanitaires adaptés à ces situations.

L'utilisation d'engrais organique issue d'élevage, conserverie ou des stations d'épuration contribue à écouler ces déchets de manière intelligente, puisqu'ils sont consommés par les cultures. Les compléments apportés sous forme d'engrais chimique se font en fonction des résultats des analyses estimant les stocks en terres et les besoins des cultures, afin de ne pas nuire à l'environnement.

Toutes ces nouvelles techniques ont demandées beaucoup d'effort aux agriculteurs (formations, équipements en matériels performants), afin que la production soit préservée et que l'espace agricole cultivé puisse offrir aux cambiens un cadre de vie le plus agréable possible.



# vie municipale



## Point Accueil Jeunes

**Le PAJ est ouvert à tous les jeunes de Chaingy âgés de 14 à 18 ans afin d'élaborer ensemble des projets. Des activités sur place et des sorties y sont proposées ainsi qu'une aide à l'emploi et à la formation.**

Activités et sorties organisées en juillet 2010 :

- \* **Futsal** au gymnase avec des jeunes du Club Ados.
- \* **Sortie VTT** avec découverte des chemins forestiers de Chaingy, des Queues de Forêt et des grottes.
- \* 2 sorties au **Karting** de Saran pour la découverte de la conduite et des sports mécaniques.
- \* Journée descente de Loire en **Kayak** : départ le matin de Sandillon, pique-nique sur une île le midi, descente à plusieurs reprises des "rapides" du pont Royal, arrivée à Fourneaux en milieu d'après-midi.
- \* Sortie au **Lasergame** de Saran : 3 équipes de 3 joueurs s'affrontent dans un labyrinthe plongé dans l'obscurité, armés de fusils laser.

« Ils ont pu expérimenter la vie en collectivité et les joies du camping »

- \* Mini-camp de 4 jours à **Fantasy Forest** avec les jeunes du Club Ados : 10 jeunes du PAJ et 16 jeunes du Club Ados ont participé à ce mini-camp du 20 au 24 juillet 2010. Ils ont pu expérimenter la vie en collectivité et les joies du camping.

Ils se sont également adonnés à de nombreuses activités comme le baby-foot humain, les parcours dans les arbres, le déval'kart, le trampoline, le football sur "City Stade", le mini-golf, le paint-ball...

Ces 4 jours ont permis aux jeunes de partager entre eux des moments de détente, de loisirs et quelques fous rires.

# Le Club Ados

## *fait le tour du monde !*

« Le Club Ados, un lieu d'échange et de convivialité, où chacun peut trouver sa place »

Cet été, le Club Ados a ouvert ses portes du 5 au 30 juillet et a accueilli entre 15 et 30 jeunes de 11 à 14 ans.



Durant quatre semaines, nous sommes partis à la découverte de sports et jeux provenant de différents continents comme l'Océanie, l'Asie ou bien encore l'Afrique. Un mois de soleil et de bonne humeur à travers des ateliers animés par des intervenants (Comité Départemental Rugby 45, équipe féminine du CJF Handball, AS Judo de Chaingy, Association Musique et Sourire Danse africaine, etc...) mais aussi par l'équipe d'animation avec Stéphanie, Florian et Frédéric.

### Afrique

- \* Réalisation d'une fresque avec des éléments en bois
- \* Initiation à la danse africaine et percussions
- \* Jeux africains : Le Dibéré et La Baguette
- \* Rencontre avec l'équipe féminine du CJF Handball de Fleury
- \* Balade à Paris

Les jeunes du Club Ados ont également partagé 4 jours de mini-camp avec le Point Accueil Jeunes, dans le parc aventure Fantasy Forest à Mosnes (37). Une belle occasion d'expérimenter la vie en collectivité à travers des moments de convivialité et de s'essayer à de nouvelles sensations dans le parcours accrobranche, la piste de Déval'kart ou encore le paintball et les trampolines !



### Océanie

- \* Réalisation d'une fresque
- \* Rencontre Rugby avec le PAJ de Saint-Ay
- \* Sortie à vélo à l'île Charlemagne, et parcours d'accrobranche
- \* Soirée cowboy

### Asie

- \* Tournoi de ping-pong /badminton
- \* Rencontre Judo et Hockey avec le centre de loisirs
- \* Soirée Jacky pétanque



vie municipale



## Accueil de loisirs

### *Un été 2010 bien rempli au centre de loisirs de Chaingy*

**Le centre de loisirs de Chaingy a ouvert ses portes du lundi 5 au vendredi 30 juillet, puis du lundi 23 août au mercredi 1<sup>er</sup> septembre. Il comptait en moyenne 80 enfants par semaine, âgés de 3 à 11 ans.**

Les enfants étaient répartis par groupe de couleur : les verts (les maternelles), les bleus (CP, CE1 et quelques CE2) et les jaunes (quelques CE2, CM1 et CM2). Le tout animé par une équipe super dynamique de 12 animateurs.

**Le programme fut varié : balades en vélo, à l'étang de la vallée, aux 3 collines, rollers, piscine de Saran, jet ski pour les grands...** Mais aussi de nombreuses sorties : la cité des enfants à Paris, le Grand Rex, la mer des sables, le karting de Salbris, Playmobil fun park, Lulu park, le zoo de Cheptainville, les minis châteaux d'Amboise, le musée de la magie à Blois, etc.

Et bien sûr, les nuits au centre qui chaque année connaissent un grand succès. En effet, une fois par semaine l'équipe

d'animation propose à son groupe de dormir sous tentes dans l'enceinte du centre de loisirs. Nous prenons les douches au gymnase, puis nous dînons sous le préau du centre et après une veillée organisée par les animateurs nous dormons sous les tentes installées dans la plaine.

Sans oublier le camping, pour le groupe des jaunes, qui s'est déroulé sur la base nautique de Villiers sur Loir dans le département du Loir et Cher. Les enfants ont pu pratiquer le canoë, le catamaran, le VTT, le pédalo, le tir à l'arc, la baignade et participer à un triathlon. Le tout ponctué par les tâches quotidiennes, telles que la vaisselle, le rangement, la préparation des repas et le nettoyage des douches.

Le groupe des verts a reçu la visite de Pépino, un pingouin venu visiter Chaingy durant une matinée, et a également fait la fête pour l'anniversaire d'un enfant.

Les animateurs du groupe des bleus ont organisé de nombreux grands jeux tous aussi sympas les uns que les autres : nous avons participé à une chasse au trésor en partenariat avec les commerçants de Chaingy. Nous avons également pu organiser un spectacle de magie pour le groupe des verts.

**Un été bien rempli avec un groupe d'animateurs très sympa et que l'on espère retrouver l'année prochaine,** avec autant d'idées d'activités et de sorties. Et bien sûr un super camping !

# Conseil de Jeunes

*De jeunes conseillers cambiens au congrès national des conseils de jeunes, sur le thème du développement durable*



**Les vacances de la Toussaint ont été l'occasion pour 6 membres du conseil de jeunes de Chaingy (Léna, Bertille, Morgane, Fanny, Léo et Benjamin) de se rendre au congrès national des conseils de jeunes organisé par l'ANACEJ à Pau, du 29 au 30 octobre 2010.**

La délégation accompagnée de Franck Boulay (conseiller municipal) et Stéphanie Pinto (animatrice du conseil) a pris le départ le jeudi 28 octobre, rendez-vous donné aux jeunes et leurs parents à 8h30 sur le parking des écoles, en présence de Monsieur le Maire et des 2 adjoints délégués à l'enfance et à la jeunesse venus souhaiter bon voyage et bon congrès à nos jeunes.

Après un long trajet en minibus, la délégation arrive enfin dans la belle ville de Pau **et découvre, au cours d'une promenade, le magnifique panorama du massif des Pyrénées** offert par le boulevard du même nom. La balade fut également l'occasion d'emprunter le funiculaire datant du début du 20<sup>ème</sup> siècle, qui relie le boulevard à la gare, et autrefois utilisé par les grandes fortunes britanniques venues profiter des bienfaits de l'air pur, et qui ont fait la richesse de la ville.

Vendredi 29 octobre, le congrès commence enfin ! Au programme, assemblées plénières et ateliers à thèmes où la parole est donnée aux jeunes et aux moins jeunes, entrecoupés d'activités telles que les jeux d'adresse et des moments de détente sportive pour s'aérer l'esprit.

Les membres de la délégation se sont répartis sur différents ateliers pour **aborder les aspects économiques, écologiques et sociaux liés au développement durable, qui était le fil conducteur du congrès de cette année.** Lors de ces ateliers, les jeunes de Chaingy ont pu rencontrer d'autres jeunes conseillers et ainsi échanger sur leur pratique et partager leurs idées. Pour terminer cette journée, nous avons tous eu le privilège de dîner dans la belle salle de réception du Palais Beaumont.

La dernière journée fut consacrée au rassemblement des idées de chacun et au bilan de la 8<sup>ème</sup> édition du congrès, sans oublier l'après-midi de loisirs où nos jeunes se sont essayés au tir à l'arc et ont visité la musée des parachutistes.

Une soirée festive, organisée par les jeunes conseillers pallois, a clôturé en musique ces deux jours de rencontre. Jeunes comme adultes se sont régalés du buffet et ont pu se défouler au rythme du DJ, du groupe de rock ou bien de hip hop qui ont animé la soirée. Une fin mémorable pour un congrès riche en échange !





Réserve Naturelle  
**SAINT-MESMIN**



**Le saviez-vous ?** 



***Vous habitez près d'une réserve naturelle : la réserve naturelle nationale de Saint-Mesmin, qui existe depuis décembre 2006.***

Les 164 réserves naturelles nationales de France ont été conçues pour préserver, pour nous et pour les générations futures, les bijoux de notre patrimoine naturel.

Protéger, gérer, faire découvrir : telles sont les missions des gestionnaires des réserves naturelles, créées et placées sous la responsabilité de l'État.

L'association d'étude et de protection de la nature Loiret Nature Environnement, à l'origine de la création de la réserve naturelle nationale de Saint-Mesmin, a été désignée par le préfet du Loiret pour en assurer la gestion.

Elle a également pour missions de faire respecter la réglementation et de proposer des sorties de découverte de cet espace et des espèces qu'il abrite.

Le Comité consultatif représentant tous les partenaires (élus locaux, usagers, associations, scientifiques, administrations) et le Conseil scientifique se réunissent régulièrement pour examiner toutes les questions relatives à la vie de la réserve naturelle.



**Pour plus d'information :**  
Réserve naturelle nationale de Saint-Mesmin  
Loiret Nature Environnement  
64 route d'Olivet - 45100 ORLEANS  
Tél. : 02 38 56 90 63  
Site : [www.loiret-nature-environnement.org](http://www.loiret-nature-environnement.org)  
Mail : [rn.saintmesmin@espaces-naturels.fr](mailto:rn.saintmesmin@espaces-naturels.fr)

Crédit photo : Michel CHANTEREAU, Guillaume CHEVRIER, Joël CORTOT, Damien HÉMERAY, Agnès HERGIBO, Denys HERGIBO

## Domaine de Longuevault



**Le domaine de Longuevault est un domaine familial comprenant 250 ha de bois et autant de plaine.**

Pour la gestion de la forêt, nous avons créé un « groupement forestier » et nous avons naturellement un « plan de gestion » sur 10 ans renouvelable. Un expert est présent à chaque étape pour nous conseiller.

Cette forêt est divisée en parcelles avec en majorité des chênes soit « sessiles » soit « pédonculés », et des pins « laricio » ou « sylvestre ».

En allant régulièrement dans chaque parcelle il faut définir les arbres à abattre et ceux à garder.

Pour l'abattage, on fait appel à un professionnel qui commence par sonder les chênes au pied afin de déterminer l'état de l'arbre et donc son prix.

Une fois les arbres abattus et les troncs emportés, nous demandons à des bûcherons de venir traiter les houppiers (têtes de chêne) et les plus petits arbres marqués auparavant.

Dans une forêt, il est avant tout bon de maintenir un mélange d'essence. Ce mélange est souvent plus avantageux, sachant qu'un beau chêne ne sera coupé que 60 ans au mieux après sa plantation.

En conclusion, il faut penser aux marchés des bois, aux besoins futurs tout en améliorant sans cesse la forêt.

Au domaine de Longuevault, deux étangs permettent aux canards de nicher et beaucoup d'animaux s'y plaisent. On peut y trouver des sangliers, des chevreuils, des renards, des lièvres, des faisans, etc.



# infos municipales



## La vie financière de votre commune

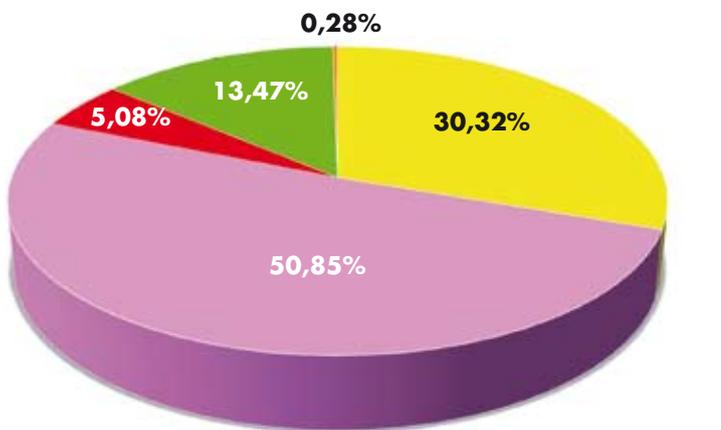
**Le compte administratif est un document comptable qui se présente sous une forme voisine du budget primitif, mais qui indique non plus les prévisions de dépenses et de recettes d'une année, mais les réalisations effectives de l'année budgétaire.**

Le compte administratif fait le bilan au 31 décembre de la situation financière de la commune.

# Compte administratif 2009

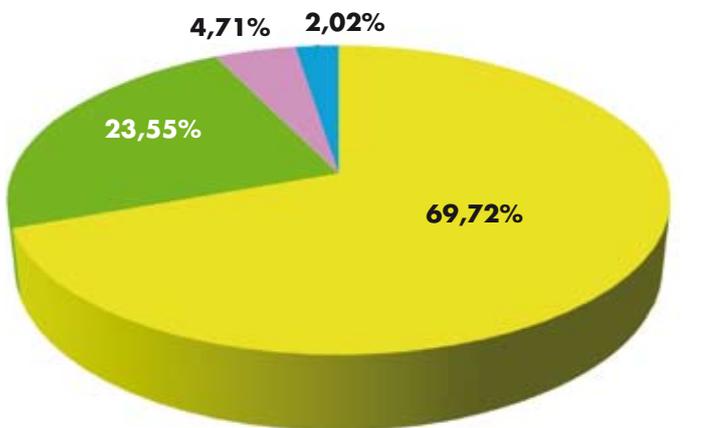
adopté par le conseil municipal lors de la séance du 3 juin 2010

## Budget principal dépenses réelles de fonctionnement 2009



<b>5,08%</b>	<b>Charges financières (intérêts sur emprunts)</b>	<b>128 233 €</b>
<b>13,47%</b>	<b>Autres charges</b>	<b>339 882 €</b>
	<i>(subventions aux associations, contribution au SDIS, etc)</i>	
<b>0,28%</b>	<b>Charges exceptionnelles</b>	<b>6 895 €</b>
<b>30,32%</b>	<b>Charges à caractère général</b>	<b>765 158 €</b>
	<i>(Électricité, chauffage, entretien, télécommunications, honoraires, assurances, etc)</i>	
<b>50,85%</b>	<b>Charges de personnel</b>	<b>1 283 289 €</b>

## Budget principal recettes réelles de fonctionnement 2009



<b>23,55%</b>	<b>Dotations et subventions</b>	<b>757 997 €</b>
<b>4,71%</b>	<b>Produits et services</b>	<b>151 394 €</b>
<b>2,02%</b>	<b>Autres produits</b>	<b>65 062 €</b>
<b>69,72%</b>	<b>Impôts et taxes</b>	<b>2 243 517 €</b>

## \* Budget principal dépenses d'investissement 2009

(en milliers d'euros)

<b>OPÉRATIONS D'ÉQUIPEMENT</b>	<b>583</b>
<b>dont :</b>	
Eaux Pluviales Rue des Sablons	117
Réfection Voiries	70
Équipement Services Techniques	54
Équipement Mairie	51
<b>REMBT CAPITAL EMPRUNTS</b>	<b>213</b>
<b>CRÉANCES ZONE ACTIVITÉS</b>	<b>76</b>
<b>OPÉRATIONS D'ORDRE ENTRE SECTIONS</b>	
(Amortiss des subv. d'Inv + autres)	45
<b>RÉSULTAT 2009</b>	<b>357</b>
<b>TOTAUX</b>	<b>1 274</b>

## \* Recettes d'investissement 2009

(en milliers d'euros)

<b>SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT</b>	<b>307</b>
<b>EMPRUNTS</b>	<b>4</b>
<b>DOTATION FCTVA/TLE (Fonds compensation TVA, Taxe locale équipement)</b>	<b>70</b>
<b>RÉSULTAT SECTION FONCTIONNEMENT 2008</b>	<b>691</b>
<b>OPÉRATIONS D'ORDRE ENTRE SECTIONS</b>	
(Amortissement des immobilisations+ autres)	202
<b>TOTAUX</b>	<b>1 274</b>

# infos pratiques



Documents	Où s'adresser	Coût	Pièces à fournir	Observation
<b>Carte nationale d'identité</b>	Mairie	<ul style="list-style-type: none"> <li>* 1<sup>ère</sup> demande gratuite</li> <li>* Renouvellement : - gratuit sur présentation de la précédente - 25€ en timbres fiscaux (sans présentation de la précédente)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* 2 photos d'identité identiques et récentes</li> <li>* copie intégrale de l'acte de naissance + livret de famille des parents pour les mineurs, pour une 1<sup>ère</sup> demande</li> <li>* 1 justificatif de domicile récent</li> </ul>	<p>La présence du bénéficiaire est obligatoire pour la prise d'empreinte et signatures</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Pour les mineurs : autorisation de la personne exerçant l'autorité parentale ou ayant la garde de l'enfant</li> </ul>
<b>Passeport</b>	Liste des communes retenues pour l'établissement des passeports disponible en mairie			
<b>Copie intégrale d'acte de naissance</b>	Mairie du lieu de naissance	Gratuit	Indiquer la date de naissance, nom et prénoms (nom de jeune fille pour les femmes mariées)	Imprimé pour demande à retirer en mairie (joindre enveloppe timbrée à votre adresse)
<b>Extrait d'acte de mariage ou copie intégrale</b>	Mairie du lieu de mariage	Gratuit	Indiquer la date du mariage, noms et prénoms	Imprimé pour demande à retirer en mairie (joindre enveloppe timbrée à votre adresse)
<b>Extrait d'acte de décès ou copie intégrale</b>	Mairie du lieu de décès	Gratuit	Indiquer la date du décès, nom et prénoms	Joindre enveloppe timbrée à votre adresse
<b>Livret de famille (duplicata)</b>		Gratuit		Imprimé pour demande de duplicata disponible en mairie du domicile pour envoi à la mairie du lieu de mariage
<b>Certificat de nationalité française</b>	Greffe du Tribunal d'Instance du domicile	Gratuit	Acte de naissance	Greffe : 44, rue de la Bretonnerie 45000 ORLEANS
<b>Certificat d'autorisation de sortie de territoire délivré aux mineurs de nationalité française</b>	Mairie	Gratuit	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Livret de famille</li> <li>* Carte nationale d'identité du parent qui fait la demande et la carte d'identité de l'enfant (en cours de validité)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Demande à faire par le représentant légal ou par la personne qui a la garde de l'enfant (en cas de divorce, présentation du jugement obligatoire)</li> <li>* Signature des 2 parents obligatoire</li> </ul>
<b>Légalisation de signature</b>	Mairie du domicile ou tout organisme sous tutelle de l'État	Gratuit	Pièces d'identité	Documents à caractère administratif à signer obligatoirement en mairie par le signataire
<b>Certificat d'hérédité</b>	S'adresser au notaire	Gratuit selon le cas		
<b>Carte d'électeur</b>	Mairie du domicile (inscription toute l'année) Clôture le 31 décembre	Gratuit	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Carte d'identité en cours de validité</li> <li>* Justificatif de domicile (facture d'énergie ou téléphone fixe) au nom de l'intéressé</li> </ul>	Avoir 18 ans Nationalité française
<b>Casier judiciaire</b>	Service Central du Casier Judiciaire National : 11 rue de la maison blanche 44941 NANTES Cedex 09 Tél : 08 26 08 06 04	Gratuit	Fournir la copie du livret de famille	Demande de casier judiciaire national (bulletin n°3) sur le site <a href="https://www.cjn.justice.gouv.fr">https://www.cjn.justice.gouv.fr</a> Expédition du bulletin sous 48h
<b>Demande d'inscription à l'examen du permis de chasser</b>	Mairie		Mentionnées sur l'imprimé	Imprimé disponible en mairie
<b>Délivrance du permis de chasser original ou duplicata et autorisations de chasser accompagné</b>	<p>Office national de la chasse et de la faune sauvage Direction des actions territoriales - Division du permis de chasser BP 20 - 78612 Le Perray en Yvelines Cedex</p>			



## Carnet rose

**Julia AUDOUX**  
**Sacha BASTL**  
**Léna BERLINGUEZ**  
**Heaven BERTHIAS**  
**Gaspard BILLAULT**  
**Antonin BLANCO**  
**Swann CAMUS**  
**Romain CHOUX**  
**Keera CITERNE**  
**Tlméo DERICAND**  
**Lola DUPUIS**  
**Arthur GAUTHIER**  
**Noah GOMEZ**  
**Valentin HIRLIMANN**  
**Alaïs JOUSSON**  
**Hannaé KERLEAUX**  
**Célia LAMBOUR**  
**Marylou LANSON**  
**Aimeric LAPENNE**  
**Gaspard LEBRUN**  
**Romane LESAGE**  
**Simon LOPES**  
**Sasha LOPEZ**  
**Mélissa LOUREIRO DA FONSECA**  
**Lilou MATUSIAK**  
**Antoine MAVIEL**  
**Célia MIEL**  
**Lina NOUARA**  
**Lonny OUJAGIR--ABADIE**  
**Louis PANIÉ BOULMIER**  
**Juline PESCHETEAU**  
**Louka PETRE**  
**Rayan PRIEUR**  
**Yola REMAUD DAMIENS**  
**Tessa RIGAULT**  
**Tom RZEPKA--CADOT**  
**Noah SCHEIDER**  
**Enzo SIMON**  
**Adrianna TEIXEIRA DE FARIA**  
**Kissya TUATAANE**  
**Marine TURPIN**  
**Gabriel VALAEYS**  
**Pauline VIOLET**  
**Victor WROBLEWSKI**

## Carnet blanc



Le 4 janvier 2010 **Teddy KOUATER & Gipsy BECQUELIN**  
 Le 10 avril 2010 **Philippe SOLER & Laetitia WILLEMET**  
 Le 15 mai 2010 **Fabien DIDIER & Teresa DOS SANTOS COIMBRA**  
 Le 15 mai 2010 **Robert TERRO & Céline LEBRUN**  
 Le 29 mai 2010 **Sébastien CHEVALLIER & Mélissa MILLET**  
 Le 5 juin 2010 **Jimmy LEROY & Mélanie BONERA**  
 Le 5 juin 2010 **Tony DE AQUINO & Julie PELLEGRINI**  
 Le 3 juillet 2010 **Adrien CAVALLARO & Pascale DEGAND**  
 Le 3 juillet 2010 **Pascal CUIROT & Agnès CAUQUIS**  
 Le 16 juillet 2010 **Emmanuel BLAUGY & Sylvie RECQ**  
 Le 31 juillet 2010 **Benoît CORBY & Aline DUCOIN**  
 Le 21 août 2010 **Anthony LE VERN & Bérangère PADERN**  
 Le 28 août 2010 **Anthony BACK & Alexandra BADAN**  
 Le 4 septembre 2010 **Ludovic HORTOLAN & Sarah FORNERET**  
 Le 11 septembre 2010 **Joël GRON & Sylviane MESLAND**  
 Le 30 octobre 2010 **Jorge DE CARVALHO LEITE & Angélique DA SILVA**  
 Le 6 novembre 2010 **Alexandre BILLAULT & Caroline GIRARDOT**  
 Le 15 décembre 2010 **Xavier CROIX & Sandrine PILLETTE**  
 Le 18 décembre 2010 **Olivier HENAUULT & Virginie MAROIS**

## Décès



**Lucienne PILLETTE**  
 née BREGENT  
**Pierre VEPRES**  
**Paul QUETARD**  
**Jean RUET**  
**Berthe BOUCHERON**  
 née HAMARD  
**Marie PIERRON**  
 née GUILLET  
**Ginette SAMSON**  
 née DESLIAS  
**Georgette AUGIS**  
 née MAURI  
**Colette ARNOU**  
 née GEAY  
**Claude HUET**  
**Claudine SERVAIS**  
 née FERNANDEZ  
**Sophie DAUVOIS**  
 née BESNARD  
**Jacky BEAUVALLET**  
**Guy THIBAUT**  
**Clotaire BOURREAU**  
**Jean-Claude GOUILLARD**

# infos mairie

## Mairie

Site internet : [www.chaingy.fr](http://www.chaingy.fr)

Mail : [mairie.chaingy@wanadoo.fr](mailto:mairie.chaingy@wanadoo.fr)

Le maire et les adjoints reçoivent sur rendez-vous en téléphonant au **02 38 46 67 10**

### Horaires d'ouverture de la mairie

- \* Lundi .....9h - 12h / 15h - 17h
- \* Mardi .....9h - 12h / 14h - 17h
- \* Mercredi .....9h - 12h / 14h - 17h
- \* Jeudi .....9h - 12h / 14h - 19h
- \* Vendredi .....9h - 12h / 14h - 16h
- \* Samedi .....9h - 12h

#### Attention :

*L'ouverture du secrétariat du samedi matin n'est qu'une permanence. Les demandes de renseignements ou de services qui ne peuvent pas être satisfaites ce jour-là, seront transmises au service compétent, qui vous renseignera dans la semaine. Une boîte à lettres est à votre disposition (portail sur le côté de la mairie).*

## Bibliothèque

### Horaires d'ouverture

Durant l'année scolaire :

- \* lundi : .....de 16h30 à 18h30
- \* mercredi : .....de 15h à 18h
- \* samedi : .....de 11h à 12h30

Durant les vacances scolaires :

- \* mercredi : .....de 15h à 18h
- \* samedi : .....de 11h à 12h30

## Urbanisme

Pour tout dépôt de permis de construire, certificat d'urbanisme, déclaration préalable, et tout renseignement concernant le cadastre ou le plan d'occupation des sols (valant PLU – Plan Local d'Urbanisme), le service urbanisme reçoit le :

- \* lundi : .....de 9h à 12h
- \* mercredi : .....de 14h à 17h
- \* jeudi : .....de 16h à 19h

### Permanence (M. Charbonnel)

Vous pouvez également solliciter un rendez-vous en mairie, auprès de notre architecte-urbaniste conseil.

Il assure une permanence gratuite, un samedi par mois. Rendez-vous à prendre à la mairie.

## Demandeur d'emploi

La mairie met à votre disposition les offres d'emploi qui lui parviennent, à titre d'information. Vous pouvez les consulter sur le panneau administratif de la mairie ou au Point Accueil Jeunes. Tout demandeur d'emploi cambien peut nous laisser un CV et une lettre de motivation.

## Collecte sélective

L'arrêté municipal du 3 octobre 2000 destiné à assurer la tranquillité publique, a instauré un **horaire de dépôt pour les containers de collectes sélectives** :

- \* Du lundi au vendredi : ..... Entre 8h et 12h
- \* Les week-ends et jours fériés : ..... Entre 10h et 20h

L'arrêté est affiché sur tous les emplacements de collecte sélective et les infractions seront constatées par procès-verbaux et transmis aux tribunaux compétents.

### Pour un tri sélectif et responsable, vous avez à votre disposition :

\* **le ramassage des ordures ménagères** (mercredi) **et des bacs jaunes** (jeudi et vendredi à partir du 1<sup>er</sup> février) : 1 fois par semaine.

\* **un container à verres, à plastiques et à papiers**

en permanence : rue de Fourneaux, à l'angle rue des Cigales/ Route de La Chapelle, rue Latérale, Cimetière, Place du Clos de l'Échelle, Fourneaux Plage.

\* **La déchetterie**

ZA Les Pierrelets. Se munir de la carte d'accès délivrée en mairie (fournir un justificatif de domicile, facture énergie ou téléphone fixe)

### Horaires d'accès :

- \* lundi : .....de 13h à 16h
- \* mercredi : .....de 13h à 17h
- \* samedi : .....de 9h à 12h et de 14h à 17h

## Poubelles jaunes



**VEOLIA**  
PROPRETÉ

À compter du **1<sup>er</sup> février**,  
le ramassage du tri sélectif  
«poubelles jaunes»  
s'effectuera le **vendredi**.

Le jour de ramassage des ordures ménagères reste inchangé soit le mercredi.

# NUMÉROS D'URGENCE

**Gendarmerie** ..... 17

de Meung-sur-Loire

Tél : 02 38 46 91 70 - Fax : 02 38 46 91 76

**Pompiers** ..... 18  
(interventions urgentes)

**SAMU** ..... 15



## Inscriptions sur les listes électorales

Selon l'article L.9 du Code Électoral, l'inscription sur la liste électorale est obligatoire à partir de 18 ans.

Si vous êtes nouvel habitant ou majeur avant le 28 février

2011, vous devez vous inscrire avant le 31 décembre 2010.

Si vous atteignez l'âge de 18 ans au-delà du 28 février 2010,

vous devrez vous inscrire avant la date du premier scrutin qui

aura lieu.

## Objets trouvés

De nombreux objets ont été trouvés sur la commune (clés, vêtements, bijoux, montres, etc).

Vous pouvez les réclamer auprès de la police municipale en mairie.

## La Poste

### Horaires :

\* du lundi au samedi de 9h à 12h

Tél. : 02 38 80 67 63

## Commerçants ambulants de la Place du Bourg

\* le marché dimanche matin : de 9h à 12h

\* le poissonnier samedi matin : de 9h à 12h

\* le pizzeriaïolo le jeudi : de 16h à 2h

## Solidarité

### Secours Populaire Français (Antenne de Chaingy)

#### Permanence :

\* le mercredi : .....de 15h à 18h

11, rue de la Groupe

#### Personne à contacter :

Mme Marie-France Minaud

02 38 88 82 04

### SOS ÉCOUTE FAMILLE

Vous apportera **une voix, un réconfort, une écoute dans l'anonymat** au 02 38 62 03 80 ou 06 67 32 21 20

**Permanence téléphonique :** de 9h à 21h

Entretien sur rendez-vous, à la Maison de Justice et du Droit, au 02 38 69 01 22

3, rue Edouard Branly 45100 ORLEANS LA SOURCE

Mail : [ecoutefamille@noos.fr](mailto:ecoutefamille@noos.fr)

## Paroisse

### Horaires des offices

Le 2<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> samedi de chaque mois à 18h30.

Permanence le samedi de 10 à 12h, au 4 place du bourg.

Tél. : 02 38 80 66 25

## Assistante sociale

### Permanence :

le mardi de 14h à 15h30 en mairie de Saint-Ay

Prendre rendez-vous à la mairie de Meung-sur-Loire au

02 38 46 57 40

## Numéros utiles

Mairie .....02 38 46 67 10

Fax mairie .....02 38 88 94 12

Ateliers .....02 38 46 61 77

Salle polyvalente .....02 38 88 88 17

Salle plurivalente .....02 38 88 83 31

Salle des réunions .....02 38 80 69 15

Gymnase .....02 38 88 95 77

Point Accueil Jeunes .....02 38 80 69 19

Bibliothèque .....02 38 88 94 54

École maternelle .....02 38 80 65 69

École élémentaire .....02 38 80 65 79

Accueil périscolaire .....09 62 15 64 31

Restaurant scolaire .....02 38 88 85 20

Centre de loisirs + RAM .....02 38 80 68 60

Structure Multi-Accueil

« Les P'tis Loups » .....09 61 00 15 87

École de musique .....02 38 88 94 74

# CALENDRIER des fêtes

DATES	ASSOCIATIONS	OBJET	LIEU	Horaires
-------	--------------	-------	------	----------

## \* JANVIER

<b>Jeudi 13</b>	MAIRIE	Vœux du personnel et associations	Salle polyvalente	18h30
<b>Vendredi 14</b>	CLUB 3	Assemblée générale	Salle polyvalente	14h
<b>Dimanche 16</b>	ÉCOLE DE MUSIQUE	Concert du nouvel an	Église	16h
<b>Dimanche 23</b>	DONNEURS DE SANG	Loto	Salle polyvalente	13h
<b>Vendredi 28</b>	CPNC	Galette du CPNC	CAC (salle 5)	20h30
<b>Samedi 29</b>	SOCIÉTÉ DE CHASSE	Dîner dansant	Salle polyvalente	19h

## \* FÉVRIER

<b>Samedi 5</b>	ÉCOLE DE MUSIQUE	Soirée dansante	Salle polyvalente	20h
<b>Dimanche 6</b>	CLUB 3	Loto	Salle polyvalente	13h30
<b>Vendredi 11</b>	CLUB 3	Belote	Salle polyvalente	13h30
<b>Dimanche 20</b>	CLUB 3	Repas mi-carême	Salle polyvalente	12h
<b>Samedi 26</b>	DONNEURS DE SANG	Don du sang	Salle polyvalente	8h - 13h
<b>Dimanche 27</b>	DONNEURS DE SANG	Marche	Salle des réunions	8h

## \* MARS

<b>Dimanche 6</b>	MAIRIE + ASSOCIATIONS	Foire horticole « les métiers anciens »	Place du bourg ; Salle polyvalente CAC (salles 3 et 4) ; Salle paroissiale	8h30 - 18h30
<b>Mercredi 9</b>	CLUB 3	Vente	Salle polyvalente	9h30
<b>Samedi 12</b>	SECOURS POPULAIRE	Vente	CAC (salles 3 et 4)	9h - 18h
<b>Samedi 12</b>	ECSAF	Animation interne	Salle polyvalente	14h
<b>Lundi 14 au Vendredi 18</b>	ÉCOLE DE MUSIQUE	Auditions	CAC (salles 3 et 4)	À partir de 19h
<b>Samedi 19</b>	CLUB 3	Belote	Salle polyvalente	13h30
<b>Dimanche 20</b>	MAIRIE	Élection cantonale 1 <sup>er</sup> tour	Salle du conseil	-
<b>Jeudi 24</b>	ADAPI	Conférence « les nouvelles technologies »	CAC (salles 3 et 4)	19h - 22h
<b>Samedi 26</b>	CHAINGY BASKET	Animation interne	Salle polyvalente	20h
<b>Dimanche 27</b>	MAIRIE	Élection cantonale 2 <sup>ème</sup> tour	Salle du conseil	-

## \* AVRIL

<b>Vendredi 1er</b>	MAIRIE	Spectacle enfant	Salle polyvalente ; CAC (salles 3 et 4)	20h30
<b>Samedi 2</b>	ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES	Animation interne	Salle polyvalente	14h
<b>Dimanche 3</b>	CHAINGY ANIMATION	Carnaval « les métiers d'hier et aujourd'hui »	Extérieur - Salle polyvalente	15h
<b>Samedi 9</b>	DONNEURS DE SANG	Don du sang	Huisseau-sur-Mauves	9h - 13h
<b>Dimanche 10</b>	CPNC	Bourse multi)collection	Salle polyvalente CAC (salles 3 et 4)	9h - 17h30
<b>Samedi 30</b>	SAINT JEAN CYCLISME	Course cycliste	Chaingy	15h - 17h

## \* MAI

<b>Vendredi 13 au Dimanche 15</b>	MAIRIE	Exposition artisanale	Salle polyvalente	-
<b>Samedi 21 et Dimanche 22</b>	DONNEURS DE SANG	Voyage	-	-
<b>Dimanche 22</b>	ÉCOLE DE MUSIQUE	Concert	Église CAC (salles 3 et 4)	16h
<b>Samedi 28</b>	MAIRIE	Fête du jeu (Animation Enfance-Jeunesse)	La plaine (derrière les écoles)	14h - 18h
<b>Dimanche 29</b>	LA COMPAGNIE DU GINKGO	Spectacle	Salle polyvalente	10h - 18h
<b>Dimanche 29</b>	CHAINGY SPORT NATURE	Course Chaingy No Limits	Fourneaux	10h

DATES	ASSOCIATIONS	OBJET	LIEU	Horaires
-------	--------------	-------	------	----------

## \* JUIN

<b>Dimanche 12</b>	AS TENNIS CLUB	Tournoi	Gymnase	-
<b>Vendredi 17</b>	MAIRIE	Chaingy en musique	Place du Bourg ou salle polyvalente	19h - 00h
<b>Samedi 18</b>	LA COMPAGNIE DU GINKGO	Spectacle de fin d'année	Salle polyvalente	20h30
<b>Samedi 18</b>	ARTISANS ET COMMERCANTS CAMBIENS	Journée artisanale thème 'La Guinguette'	Place du bourg	La journée
<b>Mercredi 22</b>	CHAINGY BASKET	Assemblée générale	CAC (salles 3 et 4)	19h
<b>Vendredi 24</b>	CLUB 3	Repas de la Gym	Salle polyvalente	12h
<b>Vendredi 24</b>	ECSAF	Assemblée générale	CAC (salles 3 et 4)	18h
<b>Samedi 25</b>	SECOURS POPULAIRE	Braderie	CAC (salles 3 et 4)	9h - 18h
<b>Dimanche 26</b>	DONNEURS DE SANG	Méchoui	Bassin des trois collines	12h
<b>Dimanche 26</b>	AS TENNIS CLUB	Tournoi	Gymnase	-

## \* JUILLET

<b>Samedi 2</b>	MAIRIE	Cinéma en plein air	Bassin des trois collines	22h30
<b>Mercredi 13</b>	MAIRIE + CHAINGY ANIMATION	Fête nationale + repas + feu d'artifice	Salle polyvalente Complexe sportif L.Grignoux	-
<b>Samedi 30</b>	DONNEURS DE SANG	Don du sang	Salle polyvalente	9h - 13h

## \* AOÛT

<b>Samedi 27</b>	DONNEURS DE SANG	Fête de la pétanque	Complexe sportif L.Grignoux	13h
------------------	------------------	---------------------	-----------------------------	-----

## \* SEPTEMBRE

<b>Vendredi 2</b>	CLUB 3	Goûter	Salle polyvalente	14h
<b>Dimanche 4</b>	CHAINGY RANDO CLUB	Randonnée pédestre	Fourneaux plage	7h
<b>Dimanche 4</b>	ÉCOLE DE MUSIQUE	Portes ouvertes	CAC (salles 3 et 4)	10h - 12h
<b>Samedi 10</b>	MAIRIE + ASSOCIATIONS	Forum des Associations	Salle polyvalente CAC (salles 3 et 4) Salle 1 (derrière salle poly.)	9h - 13h
<b>Dimanche 18</b>	MAIRIE + CHAINGY ANIMATION	Fête du village + Messe des croix de moisson	Salle polyvalente Place du Bourg Salle paroissiale	8h - 18h
<b>Mardi 20</b>	ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES	Assemblée générale	CAC (salles 3 et 4)	20h30
<b>Samedi 24</b>	DONNEURS DE SANG	Don du sang	Salle polyvalente	9h - 13h
<b>Vendredi 30</b>	CPNC	Assemblée générale	CAC (salle 5)	20h30

## \* OCTOBRE

<b>Dimanche 2</b>	MAIRIE	Repas 3 <sup>ème</sup> âge	Salle polyvalente	12h
<b>Samedi 8</b>	MAIRIE	Accueil des nouveaux arrivants	CAC (salles 3 et 4)	18h
<b>Dimanche 9</b>	JARDINS DE CHAINGY	Fête d'Automne	Salle paroissiale Place du Bourg	10h - 13h
<b>Samedi 15</b>	CLUB 3	Belote à tous	Salle polyvalente	13h30
<b>Samedi 22</b>	DONNEURS DE SANG	Don du sang	Huisseau-sur-Mauves	9h - 13h
<b>Dimanche 23</b>	DONNEURS DE SANG	Assemblée générale	Salle polyvalente CAC (salles 3 et 4)	10h

## \* NOVEMBRE

<b>Samedi 12</b>	CLUB 3	Belote à tous	Salle polyvalente	14h
<b>Vendredi 18</b>	MAIRIE	Spectacle adulte	Salle polyvalente	20h30
<b>Samedi 19</b>	ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES	Loto	Salle polyvalente	16h
<b>Dimanche 20</b>	AMICALE ORNITHOLOGIQUE CAMBIENNE	Bourse aux oiseaux	Salle polyvalente	8h - 18h
<b>Samedi 26</b>	DONNEURS DE SANG	Don du sang	Salle polyvalente	9h - 13h
<b>Dimanche 27</b>	CLUB 3	Loto	Salle polyvalente	13h30

## \* DÉCEMBRE

<b>Vendredi 2 et Samedi 3</b>	MAIRIE	Téléthon	Salle polyvalente CAC (salles 3 et 4 ; Gymnase)	-
<b>Samedi 3</b>	AMICALE DES SAPEURS POMPIERS	Sainte Barbe	Salle polyvalente	19h30
<b>Vendredi 9</b>	ÉCOLE DE MUSIQUE	Concert de Noël	Salle polyvalente	20h
<b>Dimanche 11</b>	CHAINGY ANIMATION	Marché de Noël	Salle polyvalente	9h - 18h
<b>Samedi 17</b>	CHAINGY RANDO CLUB	Repas de Noël	Salle polyvalente	12h
<b>Samedi 17</b>	ÉCOLE DE MUSIQUE	Concert	CAC (salles 3 et 4)	20h30
<b>Mardi 20</b>	CLUB 3	Repas de Noël	Salle polyvalente	12h
<b>Samedi 31</b>	CLUB 3	Réveillon	Salle polyvalente	20h



✧ **Responsable du Bulletin Municipal :**

Jean Pierre Durand

✧ **Commission Information :**

Fabrice Viginier, Frank Boulay, Michel Faugouin, Yves Lopez,  
Chantal Pué, Alain Soubiron, Ernesto Tumminello

✧ **Rédaction, documentation et diffusion :**

Mairie de Chaingy - Revue officielle d'information municipale diffusée gratuitement -  
Reproduction et vente interdites - Dépôt légal décembre 2010

✧ **Conception et réalisation :** Agence Leitmotiv

✧ **Crédits photos :** © Angela Cable - © James Thew - © rhoven -

© Hoplapla - © julien.hautot



**2010**

**BULLETIN MUNICIPAL N°45**